

# EL AUTONOMISTA

## PERIÓDICO DE AVISOS Y NOTICIAS

FRANQUEO  
CONCERTADO

PRECIO:

2'50 pesetas trimestre en toda España

Suplementos ilustrados

Redacción y Administración:

CALLE DEL PELIGRO

### LA HERENCIA VIVA DE COSTA

Apenas si he escrito una página alguna vez en que no apareciera el nombre de Costa como fondo resonante y ennobecedor que yo buscara para la silueta de mis pensamientos, en realidad como epónimo y genealogía de estos mismos pensamientos. Y ello me da alguna facilidad para moverme libremente en medio de este fango lírico que sobre aquel nombre poderoso ha caído estos días.

Estas gentes que ahora se disponen al funeral alarido, que parece quisieran morir con Costa muerto, ¿por qué no han vivido la vida de Costa? ¿por qué no han repensado, proseguido, defendido y proclamado lo que en Costa hubo de superior vitalidad, de profundamente energético, de clásico: su programa? ¿Son ellos, por ventura, los que han hablado estos últimos años de europeización? ¿Son ellos los que han gritado una tenaz maldición sobre la barbarie española? ¿Son ellos los que en consecuencia han sido sospechados de plañideros, de petulantes y hasta de poco patriotas?

¿Qué es esto de aclamar a Costa como grande hombre, abstrayendo de sus opiniones? ¿Qué es el hombre sin su pensamiento? ¿Qué es Costa sin su doctrina de España?

Porque no se ha de pretender convencernos de que tanta gente como ahora eleva su voz y pone en ejercicio su retórica, admira a Costa por sus obras científicas. Digase con alguna claridad: las obras científicas de Costa no han sido apenas leídas, no se habla de que aprovechadas. Yo no he tropezado sino rarísima vez con lugares donde se citaran esos libros. Además, si se hubieran leído y sopesado, no habría tal vez lugar para aquella apoteosis. Costa, que había adquirido una vastísima erudición, no perdurará, probablemente, como científico. La ciencia de Costa necesita, como su España, de europeización.

Lo científico en la obra de Costa es su concepción del problema español y su sistemática respuesta. Si estas gentes, que ahora se afanan ruidosamente en torno a su cadáver, quieren salvarse de la frivolidad, es menester que en sus corazones acepten la idea trágica, la idea severísima y cruel, la grande idea de la europeización de España.

¿Mausoleo?... Me parece mucho más digno de la memoria de Costa impedir de una vez que se prolongue esta inepta burla soñolienta en que vivimos. Y como esto no puede pretender hacerlo quien ha erlo quiera, por mérito y gracia propios, contentémonos con no aceptar la ficción de entusiasmo que los enemigos del programa europeizador, los que siguen hablando en serio de España como de algo vivo y hasta glorioso, quieren ahora levantar, para divertirse un rato con veladas galantes, Comisiones del monumento, listas de cuotas, etc... Que hagan su placer los que gusten de honrar a Costa muerto: nosotros no tenemos para qué honrarle, para nosotros no ha muerto. Ayer solicitábase su nombre a fin de declarar que su programa—es decir, Costa—perduraba vivaz en nuestro espíritu. Mañana continuaremos, como ayer, hablando de la europeización de esta raza descalificada que ha descendido de sujeto y protagonista histórico a materia con que otros pueblos van haciendo su historia.

Ser español es ciertamente un doloroso destino, con lo cual no está dicho que sea un destino funesto: placer y dolor son las dos dimensiones de la vida, y el uno nace del otro en reciproca generación.

Conviene hacer constar—siquiera para facilitar la tarea a futuros investigadores, a quienes pretendan un día de entre los días reconstruir la sentimentalidad de esta época nuestra—que, aun muerto Costa, algunos españoles de hoy, al escuchar la palabra «España», no recuerdan Calderón ni Lepanto, no piensan en la victoria de la Cruz, no suscitan la imagen de un cielo azul y bajo él un esplendor, sino que meramente sienten, y esto que sienten es dolor. Yo no sé si estos españoles son muchos ó pocos: sé que son algunos, y que me parecerían los mejores si no me encontrara yo entre ellos.

Con frecuencia se nos tacha de escaso patriotismo, como si mientras nos quejamos yacéramos en un lecho de rosas ó se nos sorprendiera buscando á toda hora la comodidad. Por mi parte, me hallo poco dispuesto á aceptar estas estas lecciones de necio patriotismo que suelen llegarnos de los corazones más frívolos. En la casa solariega tiene cada cual derecho á usar, como mejor le plazca, la herencia familiar; yo recibo esa herencia cambiada en amargura, y es la voluntad de mi patriotismo sentir á España como dolor y como desventura. Tápense,

pues, los ojos quienes no gusten de escuchar lamentaciones y busquen, á su modo, otros métodos para salvar la vieja casta enferma. Siendo, para mí, la tradición española un grave dolor que me atormenta, yo no sé otro medio de salvar á España que librarme de ella; es decir, que España sea otra de lo que fué y de lo que es: que no me duela.

Costa nos ha enseñado este patriotismo no del dolor; nos ha servido de ejemplo en medio de la frivolidad ambiente para que nos convenciéramos de que esa vaga abstracción que se dice decadencia española puede ser sentida inmediatamente como la más concreta herida corporal.

El corazón de Costa hervía lacerado, traspasado por España, y Costa proyectaba ese desesperado hervor hacia fuera, en gestos de amencia quijotesca. Cuando yo le conocí, había ya perdido la ecuanimidad: sobre su pensamiento, sobre su palabra, sobre su ademán, sobre sus sentimientos, pesaba ya un acento de inconfinencia enfermiza, que en ningún caso, debo declarar que ni aun en Costa, me parece grato ó admisible. Era la amencia quijotesca que, como en el héroe divino de Cervantes, presenta ante nosotros—hombres tibios, contentadizos, insensibles—la simiente de una realidad profunda envuelta en cáscara barroca. Quijotesca llamo la sensibilidad para acontecimientos ideales, para las realidades abstractas, para las cosas transcendentales que ocurren en el seno de los valores eternos. Y lo que para D. Quijote era la justicia distributiva, era para Costa la decadencia de España.

¿Cómo elevar un monumento á Costa? ¿Hay algún escultor entre nosotros que sienta á España como dolor y como desventura?

Mas no se contentó Costa con enseñarnos la virtud de dolernos, sino que dió al dolor español una estructura, organizó el pesimismo para que fecundara la tierra misma acorjonada: en la anatomía del dolor fijó los caminos hacia la salud, hacia la liberación del pesimismo. El dolor, como toda sensación, según la psicología contemporánea, es sensación de una diferencia, de un desnivel: sentir la angustiosa realidad española supone la percepción comparativa de la magnífica posibilidad europea. Dolerse de España es ya querer ser Europa. Todo pesimismo noble es relativo, meramente instrumental; es pesimismo metódico, disposición espiritual para producir aumento y mejoración. El pesimismo que Costa enseñó tenía el sentido de hostigar, de suscitar en la raza moribunda los últimos instintos europeos.

A este propósito—y perdónese la cita refleja—decía yo en Marzo del pasado año á los socios de «El Sitio» en Bilbao: «Optimista será el que collige y amontona su dolor religiosamente; solicitamente, sin que se pierda un adarme, y luego lo emplea como abono de divinas fecundaciones, macerando en él su energías aspiraciones y su intención. El dolor es un severo cultivo; la alegría es sólo la cosecha; en el dolor nos hacemos, en el placer nos gastamos. España es un dolor enorme, profundo, difuso; España, no existe como nación: construyamos España, que nuestras voluntades, haciéndose rectas, sólidas, clarividentes golpeen como cincelos el bloque de amargura y labren la estatua, la futura España de espléndidas virtudes, la alegría española. Sea la alegría un derecho político, es decir, un derecho á conquistar. Podemos reconocer nuestro itinerario moral en aquel lema que Beethoven puso sobre una de sus sonatas: «A la alegría por el dolor...» La palabra regeneración no vino sola á la conciencia española: apenas se comienza á hablar de regeneración se empieza á hablar de europeización. Uniendo fuertemente ambas palabras D. Joaquín Costa labró para siempre el escudo de aquellas esperanzas peninsulares. Su libro «Reconstitución y europeización de España» ha orientado durante doce años nuestra voluntad, á la vez que en él aprendíamos el estilo político, la sensibilidad histórica y el mejor castellano. Aun cuando discrepemos en algunos puntos esenciales de su manera de ver el problema nacional, volveremos siempre el rostro reverentemente hacia aquel día en que sobre la planicie moral é intelectual de España se levantó señora su testa enorme, ancha, alta, cuadrada—como un castiello.

«Regeneración es inseparable de europeización; por eso apenas se sintió la emoción re-constructiva—la angustia, la vergüenza y el anhelo—se pensó la idea europeizadora. Regeneración es el deseo; europeización es el medio de satisfacerlo. Verdaderamente se vió claro desde un principio que España era el problema y Europa la solución.»

Seguirá viviendo el alma de Costa mientras haya quien recoja esta su doble herencia: el dolor de España, la idea de Europa.

En cuanto á la enorme masa de su cuerpo—

cuya muerte desde lejos tiene no sé qué magnitud de derrumbamiento,—sólo me parece lícito desearle piamente, como solían los antiguos, que la tierra le sea leve. Por eso pido á los amigos fieles del programa de Costa que no contribuyan á que le sea pesada poniendo sobre ella un mausoleo. En cuanto cabe afirmar estas cosas, ese mausoleo constituirá una nueva desdicha nacional, porque será un error estético. Cuando un pueblo carece de alientos para vivir integralmente, carece también de ellos para festejar y dar honores adecuados. La conmemoración es una forma de la cultura. No somos aún dignos de conmemorar la muerte de Costa: tratemos, primero, de vivir su vida.

José Ortega Gasset.

### Democracia y oligarquía

Ha á vuelta presentarse en la Cámara de los Comunes, y ha corrido ya el trámite de la segunda lectura, el proyecto de ley que limita el «veto» de la Cámara Alta, y con eso hemos llegado al último acto del conflicto entre el pueblo y los lores, entre la democracia y la oligarquía. Este proyecto de ley fué presentado por primera vez en la Cámara de los Comunes en Abril de 1910, y no llegó á la Cámara de los Lores hasta el mes de Noviembre del mismo año. Los lores no quisieron aceptarlo, y, en cambio, propusieron reformarse ellos mismos, según diversos proyectos, de los cuales los más importantes eran los de Rosebery y Lansdowne. Entonces el Gobierno, viendo por mal camino su proyecto de ley, hizo lo que había hecho dos años antes, cuando fueron rechazados los presupuestos: disolver el Parlamento y convocar unas elecciones generales. El pueblo, por tercera vez en cuatro años, ratificó su confianza al partido liberal, y ahora el partido liberal, con un inequívoco veredicto popular como respaldo, ha puesto por segunda vez á debate la proyectada ley del «veto» de los lores.

Se ha comentado hasta el cansancio este proyecto de ley; pero siendo posible, y aun probable, que se haya desdibujado en la memoria de algunos, no parecerá inútil la repetición de sus rasgos esenciales. Estos son tres: primero: queda abolido el «veto» de los lores para toda medida legislativa de carácter económico; tendrán carácter económico aquellas leyes que especifique el presidente de la Cámara de los Comunes, el «speaker». Segundo: si un proyecto de ley de carácter no económico es rechazado tres veces consecutivas por los lores, después de haber sido aprobado otras tantas por los diputados, el proyecto se convierte en ley. Tercero: la duración del Parlamento, que ahora es de siete años, se reducirá á cinco.

Las dos primeras medidas aniquilan en absoluto el absurdo poder de los lores. Despojarles del «veto» en las materias económicas equivale, bien lo saben ellos, á que hombres como Lloyd George, ó más atrevidos aún que este heroico galés, entren despiadadamente con las aceradas armas de la tributación directa en sus rentas, en sus fincas, en sus herencias, en sus minas, en toda la riqueza acumulada á expensas del pueblo ó usurpada al pueblo desde hace siglos. Limitarles el «veto» en las cuestiones no económicas, que pueden convertirse en ley á la tercera vez de ser rechazadas por los lores, representa la introducción y ejecución de reformas que acabarán por desplomar el imperio de la oligarquía; representa la concesión de una justa autonomía á Irlanda, los cambios en la enseñanza, la reforma electoral, que concluirá con el funesto sistema del voto múltiple, del cual sólo se aprovechan los conservadores; representa, en fin, la instauración de una serie de medidas que prestarán un sólido y perenne cimiento á la democracia.

Pero hay algo más grave que la limitación del «veto», y es el preámbulo del proyecto de ley, de que no se habló en los telegramas de estos últimos días. El preámbulo anuncia que se intenta sustituir la Cámara de los Lores tal como existe hoy, por una segunda Cámara, constitui-

da sobre una base popular (esto es, electiva), en vez de la hereditaria de ahora. Es decir, que, tras la limitación del «veto», medida provisional, vendrá la supresión del órgano. Lo cual es como atarle á uno los brazos, como operación previa, para después cortárselos.

Esto es, en realidad, lo que los lores no perdonan á los liberales: que los quieran destruir como institución. Que se lleven el «veto», bien; pero que dejen la forma, la armazón histórica. Los lores pretenden que, por lo menos, la democracia inglesa haga con ellos lo que ha hecho con la Corona. Antiguamente, el poder se dividía entre la Corona, los lores y el pueblo. Como los lores hasta ahora, el rey gozaba también de su «veto». Pero con el desarrollo del espíritu democrático, el poder del monarca fué disminuyendo, y aunque conserva todavía el «veto», no lo ejerce nunca, ni podría ya hacerlo, si un día lo deseara; el «veto» real se parece á ciertos órganos del cuerpo humano que han dejado de ejercer la función para que se crearon pero que se conservan en estado de atrofia. A los lores les duele que les priven de la función pero como, en el fondo, son espíritus sencillos; más sensibles á los toques de la vanidad que á las ambiciones del poder, les duele más lo otro.

¿Por qué no dejárselo, aunque sea atrofiado?

Los liberales no transigen. Hay que eliminar el «veto» de los lores y su Cámara: el «veto», ahora; la Cámara, más adelante, que eso no es de tanta urgencia. El Sr. Asquith, presidente del Consejo de ministros, pronunció un discurso enérgico, inflexible y hasta jocoso, en defensa del proyecto de ley. No quiso pactar, no quiso ceder un palmo; hacía falta toda la ley íntegramente. Sería locura transigir, después de haber ganado, una tras otra, tres elecciones generales, sabiendo que la mayoría del pueblo desea la reforma, mejor cuanto más radical, contando con el firme apoyo de los irlandeses y con la ayuda más firme aún de los laboristas. El señor Asquith apreciaba bien la firmeza de su posición, y por eso, no sólo estaba dispuesto á no retroceder, sino que le bastaba defenderse con epigramas. En el Parlamento inglés no pierde solemnidad un primer ministro ó un diputado cualquiera por valerse de un lenguaje epigramático. La risa es una flor diaria é indispensable en el huerto parlamentario de Inglaterra; no esa risa algo agria, suscitada por una personalidad política poco corriente, como la de D. Dalmao Iglesias, por ejemplo; sino una risa que es tributo al ingenio, siempre fino, de los oradores, los cuales más parecen algunas veces, por su calma y su expansiva jovialidad, discutir un embañadé de literatura que no un problema sobre las bases del mundo social.

Sabido es por el telégrafo lo que contestó el Sr. Balfour, jefe de los conservadores. Fué una respuesta sin importancia. Dijo que los lores no aceptarían el proyecto de ley. Este anuncio de que la oligarquía se propone resistir á la democracia, no conmueve al pueblo inglés. Pues así como el pueblo español está oligarquizado y cree que no hay fuerza superior á las oligarquías, creencia que le ata de pies y manos, el pueblo inglés está democratizado en su gran mayoría, sabe ó presiente dónde reside la soberanía de la nación y tiene clara conciencia de que los destinos de las oligarquías y, en general, los destinos del Estado, dependen de su exclusiva voluntad. Un espíritu oligarquizado se ve dentro del mundo sujeto á fuerzas fatales y superiores á las suyas; pero un espíritu democratizado contempla el mundo dentro de sí mismo, sometido á los mandatos de su razón y de la razón de los demás, ó sea de la razón colectiva.

Por esto el pueblo inglés aguarda tranquilo á que siga el debate sobre el «veto» de los lores, seguro de antemano de la limitación de este «veto» y de la sustitución de la Cámara hereditaria por una Cámara electiva.

Luis Araquistain

Londres



## La mujer moderna

Los antiguos tenían a la mujer como perro, más ó menos domesticad, y gradualmente tratada, según su físico hablaba á los sertidos materiales de sus opresores.

Trabajaba como animal uncido al carro de su amo (según en la estima que se tenía) ó vivía encerrada en tétricos caserones, como ser idiota, en espera de una sonrisa ó fatigazo de su señor. Pero con la doctrina del Cristianismo, la sociedad sufrió gran cambio, y la mujer paró de esclava á señora de su casa: con participación de dignidad y honor, según era el honor ó dignidad de su marido, que no se desdenaba cuando hablaba de algo relacionado á la economía doméstica, de decir: *esto son cosas de mi señora.*

Viene la edad moderna. Entramos en plena civilización, ¿y qué hace? Estar separada completamente del negocio, carrera ó industria de su marido, si bien gozando de tan inmensa libertad, que preguntad al marido moderno por la educación ó religión de sus hijos y os dirá muy satisfecho; esto son cosas que no me preocupan: *de ello ya se cuida mi mujer.*

Nada tendría de particular que la educación de los hijos corriera á cargo de la madre, siempre y cuando la sociedad la educara como tiene derecho y deber; pero en un país que se duda si tiene aptitud ó capacidad mental para estudiar como el hombre... ¿cómo puede resolverse problema tan importante?

Y no es esto sólo. Los hombres van abandonando sus puestos por indiferencia ó desidia, y la influencia femenina se hace sentir en la mayoría de las representaciones sociales y actos públicos. Estos actos demuestran no andar equivocadas las mujeres inglesas en querer sustituir á los hombres en la dirección del Estado.

¿Por qué? Qué problema religioso, político y social no puede resolver la mujer española públicamente, si privadamente ella es la que mangonea, influye y dirige los actos políticos, sociales y religiosos?

La vida de los pueblos varía y sufre grandes trastornos; y sería mejor que los hombres abandonaran esta figura decorativa que tienen en la representación nacional, por algo práctico y discusiones provechosas.

El hombre ha sido creado por y para el trabajo ó estudio, y no para ocupar el puesto de zángano, ni ciertos empleos que avergonzarían á una mujer de mediano talento. Clínica, Cátedra, Agricultura y Fábrica: cimientos de progreso, que deben sostener el edificio racional para resucitar á nuestro país como Lázaro por Jesús á una nueva vida sana y potente; y los hombres modernos, extender, como nuevos Moisés, la vara milagrosa, sobre la roca del Trabajo.

¡Tanto mano muerta y tanta inteligencia atrofiada, hacen que las herramientas enmohezcan; que las ciencias se encallen; los campos queden incultos; las fábricas se cierren, y el proletariado, emigre.

Se impone una gran reacción ó dilema por parte de la mujer: exigir más actividad y trabajo al hombre.

La miseria cunda por todas partes. El malestar en España, es general. O los hombres se entienden y dejan la política personal de un lado, ó la mujer moderna se verá en la necesidad de entrar resulta á la vida pública, y luchar, dentro sus fuerzas intelectuales, para defender sus intereses, su honor y el pan de sus hijos.

M.<sup>a</sup> DEL CARMEN MAYNEGRE.

Gerona Marzo de 1911.

## La vuelta de los vencidos

Andrajosos, temblorosos con las frentes humilladas... caminando torpemente á sus lares se dirigen. Sin esfuerzo se adivina el dolor que el alma invade de los fúnebres vencidos.

Caminando, caminando

no abandonan el recuerdo de los bellos vencedores. Aún parece que, en el campo de batalla, el frío acero hienda el aire, manejado por los hombres hechos fieras. Manejado por los hombres, hiende el aire fervientemente y mejor que el aire hienda, pues, al punto que descansa sangre vie te, corta arterias, muele huesos, troncha vidas!

Huellan, lentos, los pies tocos el terruño de la patria. ¿Qué dirá la madre augusta, que dirá de los vencidos, hijos suyos, como aquellos de ayer hijos vencedores? Procreó para ellos trevas entusiastas, parió en dichas amorosos... ¡era madre!

Más... he ida está en el rostro

por la mano de sus hijos, y la madre, con ser madre, no ha de perdonar la afrenta.

Y caminan y caminan...

El invierno ha congelado las prolíficas llanuras... Las montañas, todas nieve, son por nubes sepultadas... Son los bosques asamblea de esqueletos gigantescos y si un pájaro se arriesga por el cielo, al suelo cae...

Todo calla, todo duerme, todo ha muerto, arriba, abajo...

Y los tñebres vencidos, caminando torpemente...

Huellan, lentos, los pies tocos, tierra en nieves de la patria...

La campana de la iglesia de aquel pueblo que dejaron en el día venturoso de partir hacia el combate, no soltea, no se escucha, aunque sabe el pueblo todo que regresan los vencidos.

¿Re ordais? A los abuelos

que volvieron vencedores, tiernamente, largamente saludos la campana, la campana á loco vuelo...

Y, aterida, la llanura se descubre solitaria...

Es inútil que hácía el pueblo las miradas escudriñen, nadie acude... ¡cuánto frío!... La campana sigue muda!

Y, al volver de la colina, faz á faz se mira el pueblo y á su entrada los mocetes con aperos de labranza, con arados y rastrillos y guadañas y tazadones.

Los vencidos, rostro á tierra, se detienen sollorantes...

Bien comprenden que la fosa se han de abrir con propias manos!

No; que el pueblo grita: ¡padres! hácía aquí y el rostro al cielo! Despertad!, que las guadañas, los árados y rastrillos y las hoces y azadones, de hoy más sean *nuestras* armas! Sobre pe hos paternales se refugian amorosos y de besos y de llanto se reduce lluvia fértil!

Y armonizan los mocetes: ¡cuánta luz hay en nosotros! ¡Los abuelos!... Qué descansen... ¡Las campanas!... Qué enmudezcan! Qué la patria sea el mundo... y los héroes... al campo!

¡Mientras muda prosegua la campana de la iglesia, empuñaron, victoriosos, los aperos de labranza, y las tierras se agrietaron, sonriendo á los vencidos...

Agustin Mundet Alvarez

## EXTRAVAGANCIAS

El domador, el barbero y el león

En un circo de Kaiserslantern trabajaba un domador de leones.

El domador era un tío con toda la barba, pero su número no producía entusiasmo.

Los leones pasaban por aros, se columpiaban, andaban á la pata coja y hacían todos las tonterías que suelen hacer todas las fieras amaestradas.

El público veía sus ejercicios con indiferencia, sin emoción.

—¿Qué invantería yo?—se preguntaba el hombre del látigo y de las medallas.

Su barbero vino á sacarle del apuro. Este rapabarbas, que no era un Figaro ni mucho menos, tenía muy poca parroquia.

Los que habían tenido la desgracia de dejarse afeitarse por él aseguraban que era un carnívero, y no volvían á confiarle la rasuración de su cutis.

De modo que el barbero y el domador necesitaban dar un golpe de efecto que les sirviera de reclamo.

Y el rapista dijo al de los leones:

—Yo me comprometo á entrar en la jaula y á afeitarte á la vista de los *mininos* y del público.

—¿No tetemblará el pulso?—preguntó el otro, temiendo por su cara.

—No tengas cuidado; soy sereno.

Se anunció el sensacional servicio. El circo se llenó hasta el tejado.

Llegó el momento. El barbero, con los trebejos en la mano, penetró en la jaula.

Rápido como el rayo, un león saltó sobre el pobre hombre, y de una dentellada le partió el gafiote, á consecuencia de lo cual murió.

El domador explica el hecho de esta manera:

—¡Es admirable el instinto de estos animales, y al mismo tiempo su amor propio! ¡El león conoció que el barbero iba á desollarme, y no quiso que en la jaula hubiera nadie más carnívero que él!

¡Animalito!

## Publicaciones

La importante revista *Mercurio* publica en su número del 23 de febrero próximo pasado los siguientes trabajos:

«Las ciudades primeras en lo bueno y en lo malo; Las municipalidades cubanas y su progreso cívico, por F. Carrera Justiz; El comercio hispano-cubano; Las etapas del exodo (diario de un luchador); Los dramas del mar, por J. Oliva Bridgman; Joaquín Costa, Actualidades; Desde Venezuela; Noticias generales.

## CRONICA

La Redacción de EL AUTONOMISTA entregará la cantidad de veinte pesetas al suscriptor ó lector que le facilite los dos números de nuestro periódico—años 1905 y 1906—en que se publicaron dos artículos titulados, respectivamente, *Ensueños errantes* y *Pámpanos secos* y firmados por don J. Pérez Andren.

## ELECCIONES

En el distrito de Figueras, el partido republicano ha proclamado candidato para Diputado provincial á nuestro antiguo amigo y consecuente correligionario don Martín Inglés, Agente de Aduanas de Port-bou, inteligente é ilustrado, y de temperamento tolerante, íntimo amigo del ilustre catedrático D. Olón de Buen.

Aplaudimos la designación.

El Sr. Inglés luchará sin contrincante y será proclamado por el artículo 29 de la vigente ley electoral.

Hablamos hace unos días de un delito repugnante. Hoy volvemos á coger la pluma para informar nuevamente sobre este asunto, del que no hablamos vuelto á hablar por aversión al mismo pero, como podía haber un inocente en esta prisión correccional, aportamos al proceso los informes que se nos han facilitado, como acto de humanidad.

Hace cerca de un mes que está en la cárcel el industrial de Amer, Jaime Carreras. El delito que se le imputa es terrible, de esos que el Código castiga con dureza. Pero nosotros tenemos indicios reales de que ese hombre es inocente.

La niña violada ingresó en el Hospital, con manifestaciones de carácter reservado. Públicamente se dice que esta criatura es una víctima de un allegado, que infamemente ha comerciado con ella, llevándola á una casa llamada de *Matilde* y donde se presentaba ocasión. Por eso el público se extraña que esta otra, verdadera autora de la salvajada, no esté en la cárcel, por el grave delito de acción criminal y de moral social.

Asegúrese que la niña ha manifestado que se comerciaba con ella, y no con un hombre solamente, sino con varios hombres poco escrupulosos.

Y como prueba de lo que decimos, basta oír lo que dice Justo Albareda, dispuesto á declarar que le habían proporcionado esa infeliz y desgraciada criatura, mediante algún dinero, y que ella decía que sin dinero lo pegarían.

¿Quién la pegaría?



Un allegado y su amante, según el rumor público.

Jaime Carreras no estuvo aquí desde primeros de Enero, y la niña manifestó á primeros de Febrero que hacía unos doce días que se había comerciado íntimamente con ella.

¿Quién fué el inhumano que cometió ese delito en esta fecha no habiendo estado Carreras aquí desde muchos días antes?

Jaime Carreras es hombre de negocios, que viaja, y es conocido porque gasta sin avaricia, y eso hace suponer al público que se le podía preparar un timo, es decir hacer un negocio á costa de su tranquilidad y de su vida.

El asunto es más grave que un acto de violación son una serie de actos malvados, penales todos que se cometían en una ciudad que pasa por cristiana como la nuestra, cuyos autores son la allegada á que nos referimos, sus cómplices y demás que se prestaron á semejantes acciones villanas.

En esto se ve como hemos dicho, que Carreras puede ser una víctima, y al aplaudir el celo y la inteligencia del digno Juez Instructor señor Sánchez, aportamos estos nuevos informes para él y para el digno fiscal Sr. Suárez; á fin de que se castigue á los culpables, y con el fin también de que no se perjudique á ningún inocente, que sería doloroso.

Ha sido declarada oficialmente constituida la Cámara de Comercio de Gerona, la cual ejercerá su acción oficial en el territorio de esta provincia, á excepción de Palamós y S. Feliu de Guixols, donde ya funcionan iguales organismos.

El eminente escritor don Gabriel Alomar dará próximamente una conferencia en el Ateneo de Madrid, desarrollando el tema: *Los mariscales de Napoleón*.

Como nadie desconoce Alomar es un ferboroso y entusiasta partidario de la intervención francesa de á principios del siglo pasado contra la España del abominable Fernando VII, restaurador del negro Tribunal de la Santa Inquisición.

Durante la última semana la Sucursal que la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» tiene establecida en esta ciudad, ha recibido por imposiciones la cantidad de 18.526.77 ptas. y ha pagado por reintegros 13.410.43 ptas., habiendo abierto 12 libretas nuevas.

En la presente semana se halla de turno el vocal de la Junta de Patronato, don Joaquín Fraunquesa y Barceló.

De un nuevo proceso instruido con arreglo á la Ley de Jurisdicciones tenemos que dar cuenta.

Esta vez el periódico procesado es *Vida Socialista* de Madrid, y la denuncia obedece á la publicación de un cuento titulado *La patria de los pobres*, original de Juan y Ramón Lamaneda.

Escrita esta noticia nos enteramos con satisfacción de que las diligencias han sido sobreesdadas.

El ilustre publicista y Senador por esta provincia, D. Federico Rahola, ha sido nombrado Miembro correspondiente en Barcelona de la Sociedad Científica de Chile.

Le felicitamos por la merecida y honrosa distinción.

El Sindicato Agrícola de La Bisbal ha solicitado que se conceda la cruz del Mérito agrícola á los Sres. Conde de Torroella de Montgri, don Zoilo Feliu, don Miguel Grau y D. Juan Bulasell por las mejoras introducidas en los cultivos de sus fincas.

Ha fallecido la Sra. D.<sup>a</sup> Carmen Navarro de D. Joaquín Toruel, hermana política de nuestro particular amigo el arquitecto provincial D. Manuel Almeda á cuya familia enviamos nuestro más sentido pésame por la sensible pérdida experimentada.

Anteayer celebró en Amer la tradicional feria de miércoles de Ceniza, que se vivió en extremo concurrida, presentado la población animadísimo aspecto.

En el mercado abundaron las transacciones, especialmente en lo que se refiere á ganado bovino y vacuno de cual concurren algunos centenares de cabezas.

Según datos de Instituto Geográfico y Estadístico durante los últimos diez años la población de España ha aumentado en 895.394 habitantes de hecho y 1.029.828 de derecho.

La provincia de Barcelona ha aumentado en más de 53.000 habitantes, siendo la primera de España, contando actualmente con 1.100.639 habitantes. La de Madrid tiene 845.405.

Las capitales de dichas dos provincias han aumentado; Barcelona en más de 27.000 habitantes y Madrid en 31.000, contando hoy (según dichos datos) 560.000 habitantes la primera y 571.539 la segunda.

Nuestra provincia ha aumentado en más de 16.000 habitantes, habiendo aumentado la capital en unos cuantos centenares.

Solo han disminuido de población siete capitales de provincia: Lugo, Almería, Valladolid, Caliz, Toledo, Tarragona y Pamplona. La primera ha perdido 7.000 habitantes y la última 100.

## Ayuntamiento

Presidió la sesión ordinaria celebrada el jueves el alcalde D. Arturo Vallés, y asistieron los concejales señores Verdaguer, Cruañas; Catalá, Bellsolá, Canet, Martínez, Amich, Fabrellas, Bassols y Oviedo.

Después de leída fué aprobada el acta con una aclaración (adición y no aclaración) de la presidencia de que el importe de los viajes á Madrid del médico municipal Sr. Ros, para asistir á las clases de Bacteriología se pagarán de imprevistos.

Aprobaronse después de leídas, relaciones de jornales y cuentas por un total de pesetas 833.7.

Resultando que han fallecido los vocales asociados recientemente elegidos D. Narciso Bosch y D. Juan Batallé y ha excusado el cargo fundando en la salud D. Jaime Puig se procedió al sorteo correspondiente para llenar las vacantes, resultando designados D. Miguel Camps, D. Manuel Almeda Esteve y don Miguel Boadas.

Se aprobó para su inserción en el *Boletín Oficial* el extracto de los acuerdos tomados en el mes de febrero para su publicación.

Se leyó luego una instancia de D. Daniel Boschmonar procurador del Excelentísimo señor D. Francisco de Ciurana propietario de la casa núm. 6 de la calle de la Forsa pidiendo permiso para derribar la parte ruinosa de la misma. Dicha instancia lleva dictamen favorable del arquitecto municipal y contrario de la comisión que propone no se concede permiso mientras no se acompañe plano para la nueva edificación.

El Sr. Verdaguer manifestó que vista la disconformidad de los dos dictámenes proponía que se aprobase el del arquitecto pues tratándose de una cuestión técnica el facultativo es el verdaderamente competente para apreciar si realmente es ruinosa lo que se trata de derribar.

El Sr. Fabrellas en nombre de la comisión expuso que esta dictaminó en el sentido dicho por no haber bastante claridad en la petición y faltarse á las ordenanzas.

Acosado por el Sr. Verdaguer el Sr. Fabrellas no supo decir el artículo ni el fundamento de las ordenanzas municipales, confesando su ignorancia.

El Sr. Catalá dijo que siendo técnica la falta le extraña que no se haya apercibido el facultativo y la haya visto la comisión.

Insistió el Sr. Verdaguer en que no veía la necesidad de la presentación de un plano, el Sr. Amich manifestó que la cree necesaria y el Sr. Bellsolá propuso se dejase el asunto sobre la mesa por ocho días.

El presidente con el propósito de armonizar las opiniones propuso que se acordase que si el derribo es total no hay necesidad de plano, pero que ha de presentarse si es solo parcial.

El Sr. Vallés insistió en que debía aprobarse el dictamen del arquitecto.

El presidente rectificó su proposición.

El Sr. Bassols dijo que no podía accederse al derribo mientras no conste si la nueva finca se pondrá en línea ó no.

En esto se ve señor Bassols una extremada pasión contra el Sr. Ciurana.

El Sr. Verdaguer muy oportunamente le contestó que no podía tratarse de alineación mientras no se solicite permiso para edificar.

El Sr. Catalá preguntó á la comisión que manifestase, de conformidad con lo que se exponía en su dictamen que artículo de las Ordenanzas consideraba infringido con la instancia.

El Sr. Fabrellas en vista de la pregunta del señor Catalá se mostró conforme con que el asunto se dejase sobre la mesa por ocho días acordándose así; y á instancia del Sr. Verdaguer, que interinamente podía derribarse la parte ruinosa, sin perjuicio de la inspección del arquitecto municipal.

Leyóse una comunicación de D. Isidro Coll en la que se pedía se resolviera el expediente que hace once años se inició, sobre la declaración de ruina de una casa de la Rambla de Pi y Margall, en el sentido de expropiar dicha finca forzosamente ó mediante convenio y pidiendo prórroga para sustituir unos codales de contención, acordándose á propuesta de la presidencia, respecto al primer punto pasar el asunto á la comisión y ordenar la inmediata sustitución de los codales, apercibiendo al señor Coll que de no verificarlo se hará por el Ayuntamiento á sus costas.

Se acordó á instancia de los propietarios y vecinos de la calle de las Herrerías Viejas adouinar dicha calle obligándose aquellos á construir previamente la alcantarilla de la misma.

Se adjudicó definitivamente á D. Jaime Carbó y á D. Nonito Cadenas la construcción de las verjas substadas para el Matadero.

El Sr. Verdaguer pidió á la presidencia que ahora que habrá dinero, gracias al empréstito se proceda á adouinar la plaza del Molino y las calles del Norte, Sta. Clara, Huertas y demás del barrio del Mercadal, ofreciéndole el señor Vallés complacerle.

La presidencia expuso que hay ya suscritos 700 títulos de los 1.000 que han de emitirse y tiene la seguridad del éxito de la operación, y ofreció complacer al Sr. Bassols.

El Sr. Verdaguer recordó la necesidad de solucionar el asunto de la expropiación de la casa de la calle de San Francisco que hace años está pendiente.

El Sr. Amich participó que según sus noticias está ya ultimado todo y solo falta la memoria en que formulará el arreglo ó solución que será presentada en breve.

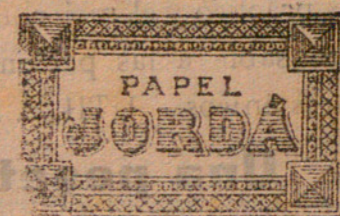
El propio Sr. Amich interesó que se corrija el adouinado de la calle de Ciudadanos al que, por habersele dado demasiado, junto origina percances como el ocurrido el otro día.

La presidencia manifestó que cuando el arquitecto señaló el punto que se dió al piso sabría lo que se hacía, pero que eso no obstante procurará que se corrija si así es conveniente.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Una sesión á más baja altura que las que celebra el Ayuntamiento de Carós.

## FUMADORES



Si quereis conservar vuestra salud, pedidit, siempre el acreditado PAPEL JORDA.

## EMULSION MAFIL

De aceite puro de hígado de bacalao, con hipofosfitos de cal, de sosa y guayacol. Premiada en la Exposición de Alejandria.

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MAFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el escrofolismo, raquitismo, bronquitis crónica y toses rebeldes. LA EMULSION MAFIL AL GUAYACOL, engorda y fortalece á los niños, desarrollando el sistema óseo.

Depósito central: LABORATORIO QUÍMICO FARMACÉUTICO DE F. del RIO GUERRERO, Sucesores de González MAFIL.—MALAGA.

## ¡EL REY DE LOS LICORES!

**CALISAY** Acaba de ser analizado este licor por el Laboratorio Químico municipal de Madrid el cual ha proclamada la absoluta pureza de dicho licor expidiendo el correspondiente certificado á su fabricante D. Magín Monfuleda, quien perseguirá criminalmente á los falsificadores, imitadores y á los vendedores de otro licor con el nombre de Calisay.

Imprenta de EL AUTONOMISTA.

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

### La Sangre



Antes de la curación

Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán, de Francia, en lo que toca á enfermedades de la piel. A qui la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso:

*Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarináceos, sicosis de la barba, comezónes, llagas varicosas y ezemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.*

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 5 años hasta 16.)

Acaba el Sr. RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios á todas las personas que lo pidan.

Para obtener gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor **L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)**

DEPOSITO GENERAL Y VENTA: Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Marcial 35, San Sebastián. Venta en Gerona; D. José María Perez Xifra, Farmacia.—Dr. Francisco Asis Roca Plaza del Oli.



# CHOCOLATE RECONSTITUYENTE

## EXCELSIOR

à b sed G o rofo faco l o y Nuez de kola

Es el más práctico y el mejor de todos los reconstituyentes y de todos los Chocolates. Indispensable á las personas dedicadas á trabajos mentales, á los convalecientes y á los neurasténicos. UTIL Á LOS NIÑOS Y Á TODO EL MUNDO.

Una peseta los 200 gramos

Pídase en farmacias, droguerías y ultramarinos.

Preparado por J. Deulonder, farmacéutico.

Depositorio: J. FIUS, Plaza Consitucion, 12. - GERONA

# Calisay



## HERNIADOS (trencats)

Destilado con alcoholes de pure vino y compuesto exclusivamente de sustancias láudeas y aperitivas.

Es altamente digestivo y reconstituyente

Pídase en todos los cafés y colmados.

Cuidado con las falsificaciones.

Al por mayor: D. Magín Mollfulleda

Ayrens de Mar. Barcelona

No dejéis de visitar la sección de ORTOPEDIA de la Cruz Roja, y hallaréis el Bragiero adecuado á vuestra hernia, evitándoos sufrimientos y molestias.

Bragieros de todos sistemas

PLAZA DEL OLLI - GERONA

# La Canastilla de Oro

Tienda-bouquet de

## ROPAS BLANCAS

para novias y bautizos, abierto el mes de Mayo en Gerona

Plaza de la Cort-Real, 9

frontera la calle Besaló. Inmediata á la Rambla.

## La Canastilla de Oro

Hermanas Matas

Confecciones ropas á medida. —

Vende ropas hechas. — Las señoras encontrarán cuando puden exigir una dama elegante.

Equipos completos

par novias

es la tienda más barata en su genero, de la capital y provincia. — Corte elegantísimo.

# DOCTOR F. COLL TURBAU

## MÉDICO DEL HOSPITAL

Cirují g n r l y fe med des de l a muj r

Consulta de 10 y media á 1, y de 4 á 5 y media. — (Días festivos de 10 á 12) FORSA, 4-1.º-2.º

# Centro Comercial y Administrativo

— DE —

## José Gómez

Comisiones. — Representaciones. — Compra-venta en comisión de cupones de todas clases. — Informes y referencias.

Ciudadanos, número 19.

GERONA

### No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser liberados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura denominada llamada Polvo Coza, ha sido descubierta para sanar de todas las enfermedades que se derivan de tomar bebidas alcohólicas y de los alimentos sólidos ó líquidos, sin conocimiento del temperamento.

MUESTRA

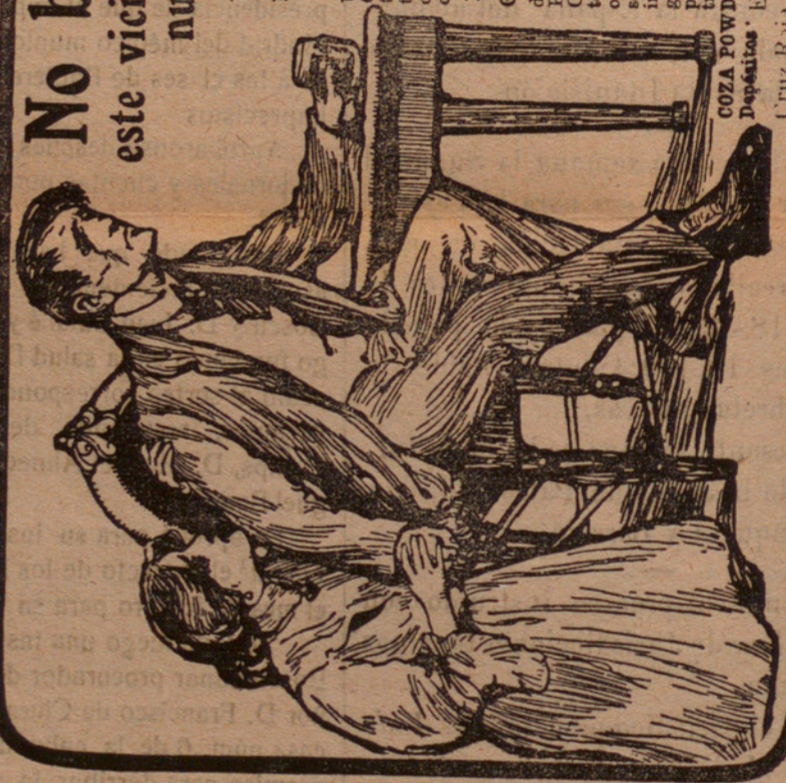
que tengun un embriagador que se relacione, no debe dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbale hoy Coza Powder Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también enviado á uno de los comerciantes y al Vd. indicados puede obtener sus muestras gratuitas. Si no puede Vd. presentarse, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres.

Depositos en GERONA: FERRER Y LA

Cruz Roja, 13 y 14. A. D. O. S. Plaza del

Ob. — Farmacia de Marañón, 4. Alcaz. 3

YOR: Farmacia de J. Sagrera Viscaino



# POLVOS DE AMER

El que quiera tener siempre limpios todos los objetos de metal que compre los acreditados

## POLVOS DE AMER

De venta en Gerona: Victor Sarquella, Calle del Progreso-J. A. Magaldi-Plateria

# SOBRE-MONEDERO

## Para circulación por correo de valores en metálico

Servicio postal Oficial, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899

El SOBRE-MONEDERO circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y Costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos, están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peatones rurales. El SOBRE-MONEDERO es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas, en cualquier clase de monedas y en toda clase de fracciones.

Con el SOBRE-MONEDERO se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El SOBRE-MONEDERO tiene la GARANTIA DEL ESTADO que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El SOBRE-MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc. etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán á las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las Oficinas de la Sociedad del Sobre-Monedero. Se abona un buen premio de venta.

Se desean representantes activos para capitales de provincia y pueblos importantes

OFICINAS: Goya, 19. MADRID

# Gran BALNEARIO

DE LA SOCIEDAD ANONIMA

## VICHY CATALAN

Situado entre la Estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona)

Establecimiento de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre.

DISTANCIA DE BARCELONA: En tren ligero 2 horas 30 minutos; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, tetrales de 60º, alcalinas, bicarbonatadas y sulfúicas. Sin rival para el reumatismo, la diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo.

Estas aguas de reputación universal, sólo se venden embotelladas y las botellas llevan todos los distintivos con el nombre de la SOCIEDAD ANONIMA VICHY CATALAN. Llamamos la atención de los consumidores, y muy particularmente de los enfermos, para que no se dejen sorprender admitiendo como idénticas á nuestras aguas otras «artificiales» que se ofrecen en este mercado con nombres de fuentes imaginarias, que sólo son marcas de fábrica y no «fuentes de origen».

De venta en todas partes

Administración: Rambla de las Flores, 18 entresuelo.-Barcelona,